

СОДЕРЖАНИЕ
TURINYS
CONTENTS
INHALT
TABLE DES MATIERES

В. И. Матвеев. ЯЗЫК И КУЛЬТУРА: НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ИСТОРИЧЕСКИХ И СОВРЕМЕННЫХ КОНТАКТОВ СЛАВЯНСКИХ И ЕВРЕЙСКИХ ЯЗЫКОВ	5
V. I. Matvejev. LANGUAGE AND CULTURE: SOME ASPECTS OF THE HISTORICAL AND MODERN CONTACTS OF THE SLAVONIC AND JEWISH LANGUAGES (Summary)	11
О. В. Шулская. О СТИЛИСТИЧЕСКИ СНИЖЕННОЙ ЛЕКСИКЕ В СТИХОТВОРНЫХ ТЕКСТАХ СОВРЕМЕННЫХ ПОЭТОВ	13
O. V. Shulskaia. ON THE VOCABULARY USED IN AN INFERIOR STYLE IN THE POEMS OF MODERN POETS (Summary)	19
М. Ф. Виноградов. СИНОНИМИЯ И ЕЕ СИНОНИМЫ	21
M. F. Vinogradov. SYNONYMY AND ITS SYNONYMS (Summary)	27
Е. Бразаускайте. СЛОВООБРАЗУЮЩИЕ СВОЙСТВА ГЛАГОЛОВ СО ЗНАЧЕНИЕМ ПРОСТРАНСТВЕННОЙ МОДИФИКАЦИИ И ПОВТОРНОГО ДЕЙСТВИЯ	29
E. Brazauskienė. THE DERIVATIONAL PROPERTYS OF LOCATIVE AND REPEATED VERBS (Summary)	33
Э. Р. Лассан. О НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЯХ „МУЖСКОГО“ И „ЖЕНСКОГО“ АССОЦИИРОВАНИЯ СЛОВ	35
E. R. Lassan. EINIGE BESONDERKEITEN DES ASSOZIATIONSDENKEN VON MANNER UND FRAUEN (Zusammenfassung)	40
Г. Бикүлсүте. ПРОБЛЕМЫ ВОСПРИЯТИЯ ДЕСЕМАНТИЗИРОВАННОЙ РЕЧИ	42
G. Bikülsütė. DIE PROBLEMEN DER AUFNAHME DER SINNLOSEN REDE (Zusammenfassung)	45
Н. Ю. Авица. К ВОПРОСУ ОБ ИЗУЧЕНИИ ЯЗЫКА ГОРОДА (В РУССКОЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ТРАДИЦИИ)	47
N. J. Avina. A STUDY OF „CITY-LANGUAGE“ (Summary)	51
Н. А. Морозова. О ДРЕВНЕРУССКИХ ИСТОЧНИКАХ ЛЕГЕНДАРНОЙ ЧАСТИ ЛЕТОПИСЕЙ ВЕЛИКОГО КНЯЖЕСТВА ЛИТОВСКОГО	53
N. A. Morozova. ON OLD RUSSIAN SOURCES OF THE LEGENDARY PART OF THE LITHUANIAN CHRONICLES (Summary)	59
Ю. Юркенас. АНТРОПОНИМ „СКОРИНА“	60
J. Jurkenas. DER PERSONENNAME „SKORINA“ (Zusammenfassung)	62
В. Ушинскене. РУССКИЕ НАЗВАНИЯ ПОЧЕК. СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ И СЕМАНТИЧЕСКАЯ РЕКОНСТРУКЦИЯ	64
V. Ušinskienė. RUSSIAN NAMES FOR KIDNEY. WORD-BUILDING AND SEMANTIC RECONSTRUCTION (Summary)	70

МАТЕРИАЛЫ И ПУБЛИКАЦИИ	72
<i>Л. Судавичене</i> . МАТЕРИАЛЫ К ОПИСАНИЮ ЛЕКСИКИ ЛИТОВСКОГО СТАТУТА В МОСКОВСКОМ ПЕРЕВОДЕ-РЕДАКЦИИ (7)	72
<i>Т. Д. Клиторова</i> . К СОПОСТАВИТЕЛЬНОМУ АНАЛИЗУ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ В ЛИТОВСКОМ СТАТУТЕ 1588 г. И ЕГО МОСКОВСКОМ ПЕРЕВОДЕ-РЕДАКЦИИ (2)	85
<i>Н. А. Савич</i> . «ТАК МЫ ЖЫЛП»	90
<i>Л. Судавичене, Б. М. Ситючкис</i> . МАТЕРИАЛЫ К СЛОВАРЮ ЯЗЫКА К. ПАУСТОВСКОГО (5)	98
Р Е Ц Е Н З И И	104
<i>Л. Судавичене</i> : З. И. КОМАРОВА. СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА СПЕЦИАЛЬНОГО СЛОВА И ЕЕ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ. Свердловск: Урал. ун-т, 1991. 156 с. .	104